

Қазақстан филиалы:  
060002 Қазақстан Республикасы  
Атырау қаласы, Смағұлов көшесі 1  
Тел: +7 7122 922200  
Факс: +7 7122 925800



Kazakhstan Branch:  
1 Smagulov Street  
Atyrau 060002, Republic of Kazakhstan  
Tel: +7 7122 922200  
Fax: +7 7122 925800



Исх: NCO.O.EM.01171.16

Кому: **YAGA LLP**

**Legal: RoK, West-Kazakhstan region, 0900**

SQE: Kazybekova, Dinara [AT]

Атырау 27/09/2016

**Тема: Включение в список поставщиков компании Норт Каспиан Оперейтинг Компани**

Касательно включения в список поставщиков сообщаем, что исходя из представленной документации, экспертной комиссией вынесено положительное решение о прохождении предварительной квалификации по нижеследующим товарным группам:

код	Описание
S01E01	NDT SERVICES, TECHNICAL CHECKS AND LAB TESTS

Вышеуказанное относится только к включению Вашей компании в список поставщиков на основе которого будут выбраны кандидаты для участия в тендере.

Включение компании в список поставщиков не влечет за собой обязательства со стороны компании Норт Каспиан Оперейтинг Компани предоставить приглашение на тендер и/или присудить контракт или предоставить кандидату права требовать выполнения каких-либо услуг.

В качестве условия предварительной квалификации Вам необходимо уведомить отдел квалификации и развития поставщиков компании Норт Каспиан Оперейтинг Компани о любых изменениях условий, указанных в предоставленном вами регистрационном документе. Невыполнение данного условия может привести к удалению Вашей компании из списка поставщиков. Кроме того, мы оставляем за собой право на осуществление аудиторской деятельности в будущем. Просим принять во внимание, что мы можем начать процесс обновления Вашей квалификации в любое время, которое посчитаем нужным.

Если имеют место серьезные обстоятельства, касающиеся управления, организации, активов (т.е. состава или договоренности кредиторов о требованиях к принудительной ликвидации, банкротства ит.д.), то в таком случае предполагается, что предоставленная квалификация будет автоматически аннулирована с момента наступления вышеуказанных событий.

Искренне Ваш,

Все вопросы и предложения высылать на общую электронную почту [allvqmi@ncoc.kz](mailto:allvqmi@ncoc.kz).

Поддержка по вопросам деловой этики

В нашей компании действует адрес электронной почты [iComply@ncoc.kz](mailto:iComply@ncoc.kz), посредством которого сотрудники и третьи лица (поставщики, подрядчики и любые другие заинтересованные стороны) могли поднимать вопросы, вызывающие у них беспокойство, а также сообщать о случаях возможного несоблюдения наших ценностей и принципов.

Сообщения на адрес электронной почты [iComply@ncoc.kz](mailto:iComply@ncoc.kz) получает двуязычный сотрудник отдела деловой этики (говорящий на английском и русском языках), который проводит по ним необходимую дальнейшую работу.

Вы можете общаться анонимно, сообщив некоторую информацию о себе и попросить ограничить общение только с одним лицом, без необходимости регистрации вашего имени, или же вы можете указать свое имя и контактные данные. Поднятый вами вопрос будет носить конфиденциальный характер и будет доведен до сведения только тех лиц, которые обязаны узнать об этом вопросе.

**Заңды мекен-жайы:**

Нидерланды, Амстердам қаласы 1077 XX  
Стравинскилаан көшесі, 1725  
СТН/ ҚҚС: NL 806697210801  
Сауда реестрінде тіркелген №: 27166810, Амстердам қаласы

Қазақстан филиалы:  
060002 Қазақстан Республикасы  
Атырау қаласы, Смағұлов көшесі 1  
Тел: +7 7122 922200  
Факс: +7 7122 925800



**Kazakhstan Branch:**  
1 Smagulov Street  
Atyrau 060002, Republic of Kazakhstan  
Tel: +7 7122 922200  
Fax: +7 7122 925800



Исх: NCO.O.EM.01171.16  
Кому: **YAGA LLP**  
**Legal: RoK, West-Kazakhstan region, 0900**

SQE: Kazybekova, Dinara [AT]

Атырау 27/09/2016

**Тема: Включение в список поставщиков компании Норт Каспиан Оперейтинг Компани**

Менеджер по квалификационной оценке поставщиков и информации о рынке

( **Абдрахман Амреев** )

Все вопросы и предложения высылать на общую электронную почту [allvqmi@ncoc.kz](mailto:allvqmi@ncoc.kz).

**Поддержка по вопросам деловой этики**

В нашей компании действует адрес электронной почты [iComply@ncoc.kz](mailto:iComply@ncoc.kz), посредством которого сотрудники и третьи лица (поставщики, подрядчики и любые другие заинтересованные стороны) могли поднимать вопросы, вызывающие у них беспокойство, а также сообщать о случаях возможного несоблюдения наших ценностей и принципов.

Сообщения на адрес электронной почты [iComply@ncoc.kz](mailto:iComply@ncoc.kz) получает двуязычный сотрудник отдела деловой этики (говорящий на английском и русском языках), который проводит по ним необходимую дальнейшую работу.

Вы можете общаться анонимно, сообщив некоторую информацию о себе и попросить ограничить общение только с одним лицом, без необходимости регистрации вашего имени, или же вы можете указать свое имя и контактные данные. Поднятый вами вопрос будет носить конфиденциальный характер и будет доведен до сведения только тех лиц, которые обязаны узнать об этом вопросе.

**Заңды мекен-жайы:**

Нидерланды, Амстердам қаласы 1077 XX  
Стравинскилаан көшесі, 1725  
СТН/ ҚҚС: NL 806697210B01

Сауда реестрінде тіркелген №: 27166810, Амстердам қаласы

**Қазақстан филиалы:**  
060002 Қазақстан Республикасы  
Атырау қаласы, Смағұлов көшесі 1  
Тел: +7 7122 922200  
Факс: +7 7122 925800



**Kazakhstan Branch:**  
1 Smagulov Street  
Atyrau 060002, Republic of Kazakhstan  
Tel: +7 7122 922200  
Fax: +7 7122 925800



Ref: NCO.O.EM.01171.16  
To: **YAGA LLP**  
**Legal: RoK, West-Kazakhstan region, 0900**  
SQE: Kazybekova, Dinara [AT]  
Atyrau 27/09/2016  
**SUBJECT: Profile Update: Inclusion in the NORTH CASPIAN OPERATING COMPANY Vendor List**

With reference to the subject request we inform you that, on the basis of the documentation submitted, the Board of Examiners has pre-qualified your company for the commodity class/es below:

Code	Description
S01E01	NDT SERVICES, TECHNICAL CHECKS AND LAB TESTS

The above refers only to your inclusion in our company's Vendor Lists on the basis of which the candidates to calls for tenders can be selected.

This does not imply either North Caspian Operating Company's obligation or commitment for the issue of call for tender and or, award of any contracts nor a candidate's right to demand the performance of any services.

As a condition of your Pre-qualification you are required to notify North Caspian Operating Company Vendor Qualification & Development unit if any of the circumstances identified in the Registration document submitted by you changes. Failure to observe this condition could result in your removal from the Vendor List. We further reserve the right to effect an audit in the future. Please acknowledge that we may start the process of updating your qualification at any time we deem necessary.

Should any serious facts concerning management, organization, assets (i.e. composition or arrangement of creditors winding up orders, bankruptcy, etc.) occur, the given qualification is intended to be automatically revoked since the date of the said event.

Yours faithfully,

  
North Caspian Operating Company  
Vendors Qualification & Market Intelligence Manager  
( Amreyev, Abdrakhman [NCOC] )

All questions and suggestions should be sent to shared email [allvqmi@ncoc.kz](mailto:allvqmi@ncoc.kz).

**Compliance Support**

We have established a Compliance Support facility at [iComply@ncoc.kz](mailto:iComply@ncoc.kz) to allow staff members and third parties (vendors, suppliers, contractors and any other stakeholders) to raise concerns and report instances of potential non-compliance with our values and principles. Messages to [iComply@ncoc.kz](mailto:iComply@ncoc.kz) are received and followed up by the bilingual (Russian and English speaking) Ethics and Compliance Officer. You can communicate anonymously, by identifying yourself and asking to communicate with just one person without your name being recorded or you can provide your name and contact details. Details of the case are kept confidential and only shared on a strict need-to-know basis.

**Registered Office:**

Strawinskylaan 1725  
1077 XX Amsterdam, The Netherlands  
BTW/VAT number - NL 806697210B01  
Commercial register: Amsterdam, 27166810

